

פקודי

פאראן מפרשים: וואס לערנען, און אויך דאס האט געטאן משה רבינו (ווי ס'איז משמע פון פשוט המשך הכתובים). ווייל טראץ דעם וואס אויף די עבודות האט אים דער אויבערשטער נישט אנגעזאגט בפירוש, האט עס אבער משה אפגעלערנט פון דעם ציווי וואס ער האט געהאט אויף ערך לחם און העלאת הנרות; אנדערע מפרשים: לערנען, און ביי די צוויי עבודות מיינט די תורה אהרן'ען (וויבאלד משה איז נישט נצטוה געווארן) — און לויט אט-דער שיטה איז דער פירוש פון די פסוקים: "נאכדעם ווי משה האט מקיים געווען דעם ציווי ה' דורך "וישם את מזבח הזהב גו", האט זיך אפגעטאן דער "ויקטר עליו קטרת סמים" דורך דעם וואס זיין עבודה איז צו מקטיר זיין קטרת — אהרן, און דאס זעלבע איז אויך בנוגע צו "זאת מזבחו העולה שם גו" ויעל עליו את העולה ואת המנחה"; און לאחר ווי משה האט אויפגעשטעלט דעם מזבח העולה, האט עמעצער אנדערש אויף אים מעלה געווען "העולה" און "המנחה".

ווי איז שיטת רש"י בה? — אויף "ויקטר עליו קטרת" טייטשט רש"י נישט אפ ווער עס האט געטאן אט-די עבודה?;

א. צוזאמען מיטן ציווי פון אויבערשטן צו משה'ן, בפרשתנו, און ער זאל אויפ-שטעלן דעם משכן אין אריינשטעלן אין אים די כלים, האט דער אויבערשטער אים אויך אנגעזאגט ער זאל טאן דערביי געוויסע עבודות: בהמשך צו "והבאת את השלחן" האט ער אים געזאגט "וערכת את ערכו", און ביי "והבאת את המנחה" — "והעלית את נרותי". דאקעגן ביי די מזבחות — מזבח הזהב און מזבח העולה — ווערט משה בלויז אנגעזאגט צו אריינברענגען זיי אייפן ארט; "ס" ווערט אבער נישט דערמאנט ער זאל טאן די עבודות אויף זיי.

אבער ווייטער אין דער סדרה, וואו עס ווערט דערציילט וועגן דעם מילוי הציווי דורך משה, ווערן דערמאנט נישט נאר די אנגעזאגטע צוויי עבודות העל — "ויערדו, עליו ערך לחם גו" און "ויעל הנרות" — נאר אויך "ויקטר עליו קטרת סמים" נאך "וישם את מזבח הזהב וגו'"; און "ויעל עליו את העולה ואת המנחה" נאך "והבאת את העולה שם גו".

משום האי טעמא, וואס אין דעם ציווי פון אויבערשטן ווערט נישט דערמאנט און משה זאל טאן אט-די צוויי עבודות (קטרת און הקרבת העולה והמנחה), זיינען דערבער פאראן צוויי דיעות אין מפרשי התורה — וועמען דער פסוק מיינט מיט "ויקטר" און "ויעל":

- (1) פרשתנו מ, א ואילך.
- (2) שם, ד.
- (3) שם, הו.
- (4) שם, כג, כה.
- (5) שם, כו, כז.
- (6) שם, כט.

(7) רמב"ן כאן פסוק כז, וכ"ה בסור הארוך עה"ת כאן.

(8) רשב"ם כאן פסוק כט (לענין העלאת העולה והמנחה). וראה רשב"ם תצוה כט, ל.

(9) ישנה גירסא בפירוש"י שאהרן הקטיר, אבל כבר כתב הרמב"ן, "ואולי טעות סופרים הוא". ובסור הארוך העתיק מהרמב"ן בפשי"טות "שהוא טעות סופר" (בהשמטת תיבת "ואולי"). וראה להלן הערה 11.

זיך לשון "קרבנות צבור" סתם יי, איז דאך קענטיק כונת רש"י צו לאזן אינז הערן אז משה האט דאן מקריב געווען (ניט נאר "את העולה ואת המנחה" וואס שטייען אין פסוק, נאר אויך) אלע קרבנות צבור יי — איינשליסנדיק אין דעם, כמובן, אויך די עבודה יי פון קטרת יי. איז דאך נאכמער קשה: פארוואס איז עס רש"י ניט מפרש פריער אויף די ווערטער "ויקטר עליו קטרת" ?

איז דערפון גופא משמע, אז פונעם פסוק "ויקטר עליו קטרת" אליין געפינט ניט רש"י קיין הוכחה ברורה ווער עס האט מקטיר געווען די קטרת. ערשט נאכדעם, פון ווייטערדיקן פסוק "ויעל עליו את העולה ואת המנחה", וואס דארט איז ביי רש"י ברור אז דער "ויעל" באציט זיך אויף משה'ן — לערנט שוין רש"י אפ דערפון אויך בנוגע אלע קרבנות צבור — כולל אויך קטרת — אז אויך זיי האט משה מקריב געווען. וואס

ער איז דא בלויז מפרש דעם זמן, ווען מען האט מקטיר געווען: "שחרית וערבית כו"; "דאקעגן אויף "ויעל עליו וגו'" זאגט רש"י: "אף ביום השמיני למילואים שהוא יום הקמת המשכן שימש משה והקריב קרבנות צבור, חוץ מאותן שנצטווה אחריו בו ביום שנאמר יי קרב אל המזבח וגו'", ד.ה. אז מיט "ויעל" ווערט געמיינט משה רבינו יי.

איז דאך לפי"ז ניט מובן: פארוואס אויף "ויקטר עליו קטרת" דערמאנט רש"י ניט ווער עס האט מקטיר געווען די קטרת, און אויף "ויעל עליו" איז ער מפרש "שימש משה כו" ?

ב. די קשיא ווערט נאך שטארקער: אין זיין ווייטערדיקן פירוש אויף "ויעל עליו" — וואו ס'ווערט נאר דערמאנט עולה און מנחה — זאגט רש"י "שימש משה והקריב קרבנות צבור", וואס פון

(10) שמיני ט. ז.

(11) ברע"ב כאן, שגם לפי פירש"י, אף ביום השמיני כו' שימש משה, כונת הכתוב ב"ויעל" (וכן ב"ויקטר" שלפניו) הוא לאהרן (וקאי על כל משך הזמן שלאחרי יום השמיני), ומ"ש רש"י "שימש משה" הוא לפי "שכך מקובלים אנו שכל ימי המילואים לא נמנע מלשמש".

[ועפ"י מיישב מ"ש רש"י (לפי הגירסא שהיתה לפניו — וראה לעיל הערה 9) ויקטר עליו אהרן — כי "ויקטר" שבכתוב קאי על אהרן].

אבל: (א) כמדובר כמה פעמים, כל מ"ש רש"י בפירושו עה"ת מוכרח הוא מפשטות הכתובים (ולא לפי "שכך מקובלים אנו"). (ב) בזבחים (קא, ב) פזוגתא היא אם שימש משה ביום השמיני, ובפירש"י על הש"ס (זבחים יט, ב) שלא שימש משה אז. — הרי שאין לומר בפשטות שמקובלים אנו כו. (ג) ממה שכתב רש"י "אף ביום השמיני למי לואים שימש משה" על הפסוק "ויעל עליו וגו'" ולא על "ויקטר עליו קטרת" שלפניו, מוכרח שפירוש זה הכריח רש"י מהכתוב "ויעל עליו".

(12) ואין לומר שכונתו ב"קרבנות צבור" הוא לפרש שהעולה והמנחה שבכתוב הם עולת תמיד ומנחת תמיד — כי ענין זה מפרש להדיא בדי"ה שלאח"ז "את העולה — עולת התמיד. ואת המנחה — מנחת נסכים של תמיד".

(13) שזהו גם הטעם למה שרש"י אינו מעתיק בפירוש "את העולה ואת המנחה" ורק מרמזם ב"וגו'", כדלהלן סעיף ד'.

(14) ואף שלשון רש"י הוא "קרבנות צבור" — גם קטרת בכלל זה, וכבר פירש"י תשא (ל, טו). — ולהעיר מל' הכתוב: קרבנם גו' עולות צב (נשא ז, ג); וקרבנו קצרת כסף גו' כף גו' מלאה קטרת (שם ז, יג"ד. ועוד).

(15) מפרשי רש"י כאן ובפ' שמיני (ט, כג) הקשו מ"ש רש"י בפ' שמיני שם שמשא נכנס ללמדו על מעשה הקטרת. אבל בפשטות, מ"ש שם "ויבוא משה ואהרן גו'" הי' לאחרי כל עבודת היום (גם לאחרי קטרת של בין הערבים — ודלא כבלבוש), ובמילא, אי"ז שידך לנוד"ד.

(א) אויך די גרות המנורה האָט מען זיכער אָנגעצונדן גאָכאמאל אין זעלבן טאָג, וואָרום הדלקת הנרות דארף דאָ זיין בין הערבים¹⁹ (און „ויעל הנרות“ פון אינזער פסוק, איז געווען אינדער־פרי²⁰), האָט דאָך רש"י געדארט שטעלן אַט־די באַוואַרעניש (אויך) ביי „ויעל הנרות“ וואָס שטייט פֿאַר „ויקטר עליו קטרת“?

(ב) צו באַוואַרענען אַז „ויקטר עליו קטרת“ איז געווען צוויי מאָל, איז גויטיק דוקא לויט דעם פֿי' אַז „ויקטר“ באַצייט זיך צו משה'ן: וויבאַלד די אַנדערע פֿענ־לות פון יענעם טאָג האָט משה געטאָן בלויז איין מאָל, קען זיין אַ ס"ד צו פֿאַרגלייכן און זאָגן אַז ער האָט אויך די עבודת הקטרת געטאָן בלויז איין מאָל, און דעריבער איז גויטיק רש"י'ס באַוואַרעניש, איב אָבער מ'לערנט, אַז מיט

רום ס'איז נישט קיין סברא צו מחלק זיין צווישן די עולה ומנחה און די אַנ־דערע קרבנות צבור, „חזק (ווי רש"י פֿירט אויס) מאותן שנצטוה אהרן כו'“.

דארף מען פֿאַרשטיין: מיט וואָס איז, לויט רש"י, אין דעם „ויעל“ פֿאַראַן מער הוכחה — אַז דאָס מיינט משה — אינדער אין דעם „ויקטר“?

ג. נוסף לזה (וואָס ס'איז נישט קענטיק דער חילוק צווישן „ויקטר“ מיט „ויעל“) איז נישט מובן יעדער פֿירוש בפני עצמו — סיי דער פֿרש"י אויף „ויקטר עליו קטרת“ און סיי זיין פֿירוש אויף „ויעל עליו גו'“:

אויף „ויקטר עליו קטרת“ זאָגט רש"י: „שחרית וערבית כמ"ש²¹ בבקר בבקר בהטיבו את הנרות וגו'“.

בהשקפה ראשונה איז קענטיק²², אַז רש"י איז מיט דעם פֿירוש אויסן צו מסביר זיין: היות אַז די אַלע פֿריער איינגערעכנטע פעולות אין דער פֿרשה (פון „ויקם גו'“ און אַזוי אין יעדן פסוק ביז „וישם גו'“) זיינען געטאָן געוואָרן בלויז איין מאָל אין יענעם טאָג²³ — דעריבער, בכדי מ'זאָל נישט איינלערנען אויך ביי „ויקטר“ בדרך זו, באַוואַרנט רש"י אַז די קטרת האָט מען אין דעם טאָג מקטיר געווען צוויי מאָל: שחרית וערבית.

באמת איז אָבער שווער אַזוי איינצו־לערנען:

(19) תצוה שם, ח. וראה גם רש"י שם כו, כ. שם, כא.
(20) שהרי „ויעל הנרות“ נאמר לפני „ויקטר“ ולפני „ויעל גו' העולה“.
לכאורה הי' אפשר להוכיח שהכתובים כאן הם שלא כסדרן, ממש „וישם את הכיור גו' ורחצו גו'“ לאחר כל העבודות שנאמרו לפניו. (ולפי מ"ש הרמב"ן פסוק יז — גם „ויקם את החצר גו'“ הי' לפני כל העבודות). אבל — אינו. כי י"ל שכל העבור דות „[ויערוך עליו]“ „ויעל הנרות“; וכו'] הי' לאחר גמר הקמת המשכן ושימת כל כליו לתוכו, אלא שכל עבודה נמנית בכתוב מיד לאחר שימת הכלי השייכת אליו. אבל (כיון דמסתבר למעט ה"אין מוקדם ומאוחר — ככל האפשרי) הסדר ושימת הכלים, וכן של העבודות עצמם — היו כפי הסדר שנאמרו בפרשה.

ומ"ש „ורחצו גו'“ לאחר כל העבודות שלפניו — אף שבפשטות היתה הרחיצה מיד אחרי שימת הכיור לפני כל העבודות — כי „ורחצו“ הוא לשון הוה, היינו שמעת שימת הכיור „רחצו ממנו“. אהרן ובניו, אלא שמוכרז כאן גם „משה“, כי „בו ביום קידש משה עמהם“.

(16) תצוה ל, ז.

(17) וכ"מ שמפרש הבאר מים חיים (לאחר המהר"ל) ברש"י.

(18) וצ"ע (ובפרט ע"פ פשוטו של מקרא — לפרש"י) אם הי' סדר זה בהקמת המשכן ושימת כליו בכל פעם כשהגיעו למקום חגי (אף שהמשיחה הייתה רק בפעם הזאת) — דלכאורה חידוש גדול הוא, וראה פירש"י (ומפרשיו) פרשתנו (לס, לז).

בבקר" איז רש"י מעתיק בפירוש. און די ווערטער „בין הערבים“, וואָס פון זיי איז דער עיקר ראי' אויפן חידוש, איז ער מרמז בלויז „מיט אַ „גוי““ ?

אויך איז ניט מובן : צוליב וועלכן טעם איז דאָ רש"י מעתיק אויך די ווערטער „בהטיבו את הנרות“, וואָס זיינען דאָ לכאורה אינגאנצן ניט גוגע ?

ד. אויך אין ווייטערדיקן פ'י רש"י אויף „ויעל עליו וגו'“ איז קשה :

(א) אויב רש"י וויל בלויז אָפטייטשן אַז מיט „ויעל עליו“ מיינט דער פסוק משה'ן, האָט ער דאָך דאָס געדאַרפט זאָגן מיט צוויי ווערטער : „משה הקריב“. צו וואָס די גאַנצע אריכות „אף ביום הש' מיני .. שימש משה“ : וואָס איז ביי דעם פסוק גוגע צו וויסן, אַז דער טאָג פון הקמת המשכן אין געווען „שמיני למי-לואים“ וכו' ?

(ב) רש"י איז דאָ מעתיק פון פסוק, בהקדם לפירוש, נאָר די ווערטער „ויעל עליו“ ; די ווייטערדיקע ווערטער — „את העולה ואת המנחה“ — איז ער מרמז בלויז מיטן וואָרט „גוי“.

דער טעם דערפון איז פאַרשטאַנדיק בפשטות : רש"י'ס פ'י „אף ביום השמיני כ' שימש משה הקריב קרבנות צבור כ'“ איז ניט בלויז בשייכות צו „את העולה ואת המנחה“, נאָר אויך צום כללות הענין פון „ויעל עליו“. וואָס דערפאַר באַנוצט זיך ניט רש"י בהמשך הפירוש מיט די ווערטער פון פסוק,

(22) לפי הגירסא שברוב הדפוסים (מה שאין כן לפי הגירסא שהיתה לפני הרמב"ן והרע"ב. וכן בדפוס ראשון).

(23) וביותר יוקשה : גם בתיבת „גוי“ אינו מוכרח שמרמז להתיבות „בין הערבים“ — שהרי יש לומר שקאר רק על תיבת „קסירנה“ שלאחרי תיבת „הנרות“, ובפרט ש„בין הערבים“ הוא בפסוק שלאח"ז.

„ויקטר עליו קטרת“ מיינט דער פסוק גיט משה'ן נאָר אהרן'ען — אַז פון זיינט „וישם (משה) את מזבח הזהב גו'“ האָט אהרן אויף אים אָנגעפאַנגען צו מקטיר זיין קטרת — איז דאָך אדרבה, דאָן איז פשוט אַז פונקט ווי אהרן האָט עס שפּעטער שטענדיק געטאָן צוויי מאָל אַ טאָג (ווי ס'שטייט אין פ' תצוה :), אַזוי האָט ער עס אויך געטאָן יענעם טאָג — וואָרום וואָס פאַר אַ סברא איז דאָ צו מחלק זיין צווישן זיי ? און במילא איז ניט גויטיק דער חידוש פון „שחרית וערבית“.

היינט לפי הג'ל (סעיף ב') אַז ביים פסוק „ויקטר עליו קטרת“ איז נאָך ניט ברור ביי רש"י'ן אַז דאָס האָט משה מקטיר גיווען — איז דאָך נאָך דערווייל גיטאָ קיין נתינת-מקום צו זאָגן אַז ס'איז ניט געווען „שחרית וערבית“ ; און אויב מצד דעם וואָס פון פסוק „ויעל עליו גו'“ ווייט מען למפרע אַז „ויקטר“ גייט אויף משה'ן — וויבאַלד ער האָט געטאָן אַלע עבודות צבור — איז דאָך שוין ווי-דער גיט גויטיק צו מחדש זיין אַז ער האָט אויך מקטיר געווען קטרת בערבית, ווייל אויך די הקטרה בין הערבים איז איינע פון די עבודות צבור. איז דאָך מ"ג שווער : צו וואָס דאָרף רש"י מפרש זיין „שחרית וערבית“ ?

ג) אויך די ראי' וואָס רש"י ברענגט צו זיין פ'י „שחרית וערבית“ — „כמ"ש בבקר בבקר בהטיבו את הנרות וגו'“ — איז שווער צו פאַרשטיין :

לויט פ'י הג'ל קומט דאָך אויס אַז דער גאַנצער חידוש באַשטייט (גיט אין דער הקטרה פון „שחרית“, נאָר) אין די הק-טרה פון „ערבית“ — אָבער ברענגענדיק אויף דעם די ראי' פון פסוק קומט עס נאָר באופן הפוך : די ווערטער „בבקר

היינט ווי אזוי איז דער „ויעל הנרות“ פון פרשטנו געטאן געווארן אינדערפרי?

מזו מען זאגן, אז די עריכת הלחם און העלאת הנרות אין דעם יום מיוחד פון הקמת המשכן, האבן מיט זיך פאר-געשטעלט אן ענין מיוחד, אַנדערש ווי דער שטענדיקער ענין פון העלאת הנרות, און לחם הפנים.²⁴

און דערפאר, בשעת עס קומט צום פסוק „ויקטר עליו קטרת“ האט מען געקענט א טעות האבן אז אויך די עבודה פון „ויקטר“ (ווי „ויערד“ און „ויעל“ בפרשתנו) איז געווען אן ענין מיוחד, אין מען וואלט במילא געקענט אַננעמען אז דער „ויקטר“ איז געווען אַנדערש פון סדר הקטרת בכלל (און אפשר נאָר איין מאָל) — דעריבער באַ-וואָרנט רש"י: „שחרית וערבית כמ"ש בבקר בבקר בהטיבו את הנרות וגו'“, אז דאָס איז געווען פונקט איפן זעלבן אופן ווי מ'פלעגט מקריב זיין יעדן „שחרית וערבית“ וואָס שטייען אין פסוק „בבקר בבקר בהטיבו את הנרות וגו'“.

לפי פרש"י שם „בהטיבו“ — לשון ניקוי כו" — היתה הדלקת הנרות רק בין הערבים וממשיכ רש"י במנחות (פח, ב), מוכח שס"ל כן גם בפירושו על הש"ס, כמ"ש בכס"מ לרמב"ם שם. וראה לקר"ש ח"ח ע' 97 ואילך.

(28) ראה צפצפ"ג עה"ת כאן (פסוק ד, כג) — בנוגע לעריכת הלחם.

(29) ועפ"י יומתק מה שרש"י אינו מפרש גבי „ויעל הנרות“ שזה הי' גם בערבית כמו שפירש גבי „ויקטר עליו קטרת“ — כי [נוסף למה שרק בקטרת הוזק לפרש זאת, כבצנים] מה שהעלו את הנרות גם בערבית אייז שייך כלל להחידוש ד'ויעל הנרות" שבפסוק. ופשוט.

(30) ועפ"י מובן בפשטות מה שבציני הי' למשה נאמר רק „וערכת את ערכו“, והעלית את נרותי" — אף שמשנה עשה ביום זה כל העבודות — כי החידוש שבהציני הי' (לא שמשנה עשה זאת, כ"א) עצם הענין.

„עולה“ און „מנחה“, נאָר עד איז מדגיש „קרבנות צבור“ סתם (כנ"ל סעיף ב').

אַבער עפ"י ווערט די שאלה לאידך גיסא: וויבאַלד אָז זיין פירוש באַציט זיך צום מובן כללי פון „ויעל עליו“, ווי דאָס איז כולל אויך די אַנדערע קרבנות צבור — האָט ער דאָך לסאורה אַט"די פרטים „את העולה ואת המנחה“ אינגאַנצן געדאַרפט אייטלאָזן און אפילו ניט מרמז זיין אויף זיי דורכן וואָרט „וגומר“?

ה. דער ביאור בכל הנ"ל איז: אין דער פרשה פון לחם הפנים שבסדרת אמור²⁵ — וואָס רש"י האָט שוין דער-מאָנט פריער²⁶ — ווערט געזאָגט, אָז די צייט פון עריכת לחם איז ביום השבת. קען מען פרעגן: דער זמן הקמת המשכן איז דאָך ניט געווען ביום השבת²⁷, איז ווי קומט עס אָז אין דעם ניט-שבת'דיקן טאָג פון הקמת המשכן זאל פאַרקומען דער „ויערדן עליו ערך לחם“?

די זעלבע שאלה איז אויך בנוגע „ויעל הנרות“: דער זמן פון הדלקת הנרות איז געווען אין אָונט, ניט אינדערפרי²⁸ —

(24) כד, ח.

(25) תרומה כה, ל. וראה גם פרש"י שם, כט (ד"ה ועשית): „עד למחר בשבת“; תצוה כז, כ (ד"ה תמיד): „משבת לשבת“.

(26) כמו שמפרש רש"י (נשא ז, יב, וראה גם רש"י ר"ט שמיני) שהי' יום ראשון למע"ב. וגם התלמיד שלא למד עדיין פרש"י שלאח"ז את המשכן אל משה — שלא היו יכולין להקימו כו' ומשה העמידו (פרשתנו לט, לג) משמע שהעמידו כשהביאוהו אליו — בראשון לו' ימי המילואים, וא"כ לא הי' זה ביום השבת (דהבאה והוצאה אסורים בו) וה"ה בשמיני למילואים, דקביעותן שוה.

(27) ראה תצוה כז, כא ובפרש"י שם. ברמב"ם הל' תמידין ומוספין פ"ג הי"ב, שגם בבקר מוליק הנרות. ומפרש מ"ש (תצוה ל, ז) „בבקר בהטיבו“ שהוא בהדליקו. אבל

מדשן הפתילות שנשרפו בלילה" (11); וויבאלד אז אין דעם טאג פון הקמת ה' משכן אין לכאורה קיין הטבת הנרות ניט געווען (ווייל די פריערדיקע נאכט איז נאך געווען פאר הקמת המשכן, האט מען מן הסתם ניט געצונדן די מנורה), דארף דאך אויסקומען אז דער "ויקטור" ביים הקמת המשכן איז געווען ניט פונעם סוג קטרת "בבקר וגו'", נאר אן ענין מיוחד.

נאך דער ביאור אין דעם: רש"י נעמט אן בפשטות אז אויך אין די שבעת ימי המילואים, פאר דעם טאג פון הקמת ה' משכן, האט מען געטאן אלע עבודות¹², ובכללם — הדלקת הנרות. און לפי זה קומט אויס, אז אין דעם "בקר" פון יום הקמת המשכן דר"ח ניסן, איז אויך געווען די עבודה פון הטבת הנרות, יב-מילא איז שוין רעכט צו איינלערנען אז די קטרת וואס מען האט דאן מקטיר געווען איז ניט קיין אנדערע ווי די וואס רעדט זיך אין פסוק, "בבקר בבקר בהטיבו את הנרות וגו'".

און דערמיט וועט זיין פארשטאנדיק אז די ווערטער "בהטיבו את הנרות" זיינען ניט בלויז קיין סתירה ניט צו זיין פי', נאר רש"י דארף זיי מעתיק זיין: צווישן

ועפי"ז איז אויך פארשטאנדיק וואס רש"י ברענגט ניט בפירוש¹³ די ווער-טער "בין הערבים" — ווייל נאכדעם ווי רש"י טוט אויף אז דער "ויקטור" איז מיט גארניט אנדערש פון עבודת הקטרת בכלל, איז שוין ניט גויטיק קיין ראיות אז מ'האט יענעם טאג מקריב געווען אויך ביינאכט¹⁴. דעם פסוק ברענגט ניט רש"י ווי א רא"י, נאר אלס פארגלייך און הסבר, אז אונזער "ויקטור" איז דאס זעלבע ווי די קטרת פון דעם פסוק, "בבקר בבקר וגו'"¹⁵.

ו. עס בלייבט אבער ניט מובן:

(א) צו וואס איז רש"י אויך מעתיק די ווערטער "בהטיבו את הנרות", ווי-באלד אז צום הסבר פון זיין פירוש זיינען נוגע נאך די ווערטער "בבקר בבקר וגו'?"

נאכמער: (ב) די ווערטער "בהטיבו את הנרות" זיינען גאר מעורר א סתירה צו זיין פירוש — אז דער "ויקטור עליו קטרת" אין יום הקמת המשכן איז געווען די זעלביקע עבודת הקטרת וואס מ'האט דערנאך מקטיר געווען יעדן טאג — ווארום בהטיבו את הנרות מיינט דאך צו זאגן, אז די הקטרה "בבקר בבקר" איז געבונדן, און שייך צו דער פריער-דיקער עבודה פון הטבת הנרות (וואס דאס איז דער "ניקוי הבזיכין של המנורה

(34) רש"י תצוה ל, ז. וגם בפירושו על הש"ס ס"ל כן (ראה כס"מ להל' תמידין פ"ג ה"ב — נעתק לעיל הערה 27).

(35) וכברמב"ן כאן פסוק ב.
בנו"א שמיני ט, כב כתב (לדעת רש"י) "שודאי לא הקריב בימי המילואים אלא קרבנות השייכים למילואים ולא הקטרת שהיא קבועה לדורות כמו שלא הקריב התמידים שלא כתיב במילואים מלבד עולת הבקר".
אבל — בפשטות, מש"כ (תצוה כט, לח אילך) "וזה אשר תעשה גו' את הכבש גו' ג", קאי על ז' ימי המילואים, שמדובר בהם לפניו. ובפרט ד"וזה" — בוא"ו המוסיף, וכמ"ש הרמב"ן כאן פסוק כז. וכמפורש ברש"י פנחס כח, ד.

(31) אבל פשוט ש"וגו" קאי לא רק על חיבת "קטרינה" כ"א גם על "בין הערבים קטרינה" — מכיון שלפניו כותב "ערבית".
(32) ומש"כ "ערבית" — אי"ז בדרך חידוש, כ"א לפי שא"א לכתוב רק שחרית, שהרי היתה גם בערבית.
(33) ועפי"ז מובן גם מה שאינו מעתיק בפירוש חיבת "קטרינה" — כי כונת רש"י במה שמביא את הפסוק היא (לא להוכיח שהיתה הקטרה בבקר, כ"א) ש"ויקטור עליו קטרת" הוא הקטרת ד"בבקר בבקר בהטיבו את הנרות".

געטאן די עבודות דער וואָס האָט זיי געטאָן בקביעות — אהרן³⁵.

און דערפאַר איז רש"י ניט מפרש אויפן פסוק „ויקטר“ אַז דאָס האָט געטאָן משה, ווייל פון דעם פסוק גופא איז ניטאָ קיין שום הוכחה דערצו; און מצד פשטות הסברא דאַרף גאָר אויסקומען, פאַרקערט, אַז אהרן האָט מקטיר געווען די קטרת.

נאָר בעת מען קומט צום פסוק „ויעל עליו את העולה ואת המנחה“ — וואָס בנוגע עולה און מנחה איז מוכח אַז משה האָט זיי מקריב געווען (כדלקמן ס"ח) — איז רש"י מרמז, דורך דעם וואָס ער זאָגט „והקריב (משה) קרבנות צבור“ סתם — אַלע קרבנות פון צבור — אַז צוזאָג מען מיט עבודות צבור דעולה ומנחה האָט משה אייך געטאָן די עבודה פון „ויקטר“. וואָרום ס'איז ניט מסתבר צו מחלק זיין אין קרבנות צבור גופא צווישן עולה ומנחה (דורך איין מקריב) און די אַנ-דערע קרבנות (אין עבודות) צבור (דורך אַ צווייטן).

ח. דער הכרח צו זאָגן אַז דער פסוק „ויעל עליו וגו'“ מיינט דערמיט משה'ן (און ניט אהרן, ווי ס'קוקט אויס בהשקפה ראשונה), ווערט פאַרשטאַנדיק פון דיוק הל' אין פירש"י אויף דעם פסוק — פון דעם וואָס נאָכן מעתיק זיין „ויעל עליו“ פון פסוק לייגט ער צו „וגו'“, און פון דעם וואָס ער הייבט אָן זיין פ"י מיט די ווערטער „אף ביום השמיני וכו'“:

מיט זיין מוסיף זיין דעם וואָרט „וגו'“

(38) וי"ל, שלכן כותב רש"י „אף ביום השמיני למילואים כו' שימש משה“ (נוסף להמבואר להלן סעיף ח'), שמה ששימש גם ביום הקמת המשכן ב"ח ניסן, הוא לפי שהי' יום שמיני למילואים, ובכל ימי המילואים — אף ביום השמיני — שימש משה.

די אַלע מיני עבודה של חינוך וואָס די תורה רעכנט אויס בשייכות צו די ימי המילואים, ווערט ניט דערמאָנט בפירוש אַז מען האָט אייך מדליק געווען די מנורה, וואָלט מען געקענט מיינען אַז מחמת דעם וואָס עס האָט געפעלט די הדלקה און במילא די הטבה, איז אויך דער „ויקטר עליו קטרת“ געווען אַז ענין מיוחד (אָזוי ווי דער „ויערץ עליו ערץ לחם“ און „ויעל הנרות“) — איז דער ריבער רש"י מרמז אין אַ דיוק „כמ"ש בבקר בבקר בהטיבו את הנרות“, אַז די קטרת פון נדון דידן איז געווען פאַר-בונדן מיט הטבת הנרות פונקט ווי אַלע-מאָל — „בבקר בבקר בהטיבו את ה' נרות“³⁶.

ז. וויבאַלד אַז די הערכת הלחם און העלאת הנרות, וואָס זיינען געטאָן געוואָרן דורך משה'ן ביום הקמת המשכן, זיינען געווען אַ הוראת שעה, איז פאַרשטאַנדיק אַז פון זיי קען מען ניט אַפּלערנען בנוגע די עבודות הרגילות — אַז אויך זיי האָט משה געטאָן דאָן³⁷. אדרבה: לויט פשטות הסברא דאַרף זיך אַפלייגן, אַז די עבודות הרגילות האָט משה געטאָן בלויז בשבעת ימי המילואים, אָבער ווי נאָר מען האָט אויפגעשטעלט דעם משכן אין אַן איפן קבוע (כולל אויך דעם ערשטן טאָג — שמיני למילואים), האָט

(36) ועי' יומתק ביותר מה שרש"י מעתיק מהכתוב בפירוש רק „בבקר בבקר בהטיבו את הנרות“ ולא „בין הערבים“ — אף שלכאורה החידוש שבפירושו הוא שהקטיר גם בערבית (כנ"ל סעיף ג') — כי אדרבה: החידוש שבפירושו הוא שגם הקטרת שהקטיר בשחרית היא הקטרת שעלי' נאמר „בבקר בבקר בהטיבו את הנרות“, ככפנים.

(37) ודלא כמ"ש הרמב"ן והטור (נעתק לעיל סעיף א') שמהם הבין זה ממה שנצטווה לסדר הלחם ולהעלות הנרות.

ט. פון די ענינים פון „יינה של תורה“ פון אונזער פירש״י:

וואָס איז טאַקע דער טעם וואָס דעם ענין „אף ביום השמיני למילואים שימש משה והקריב קרבנות צבור כו“ איז דער פסוק מרמז דוקא ביי עולה און מנחה (כאַטש אַז אַזוי איז עס געווען אויך ביי די אַנדערע עבודות)?

אויף צו פאַרשטיין דאָס דאָרף מען מקדים זיין נאָך אַ פֿי״י אויף דעם וואָס דאָ שטייט „העולה“ און „המנחה“ בה״א הידיעה, אַז די עולה ומנחה זיינען באַ-וואוסטע דערמיט וואָס זיי זיינען „עולת תמיד“ און „מנחת תמיד“: זייער באַ-וואוסטקייט קומט מצד זייער תמידיות.

מיט וואָס צייכענען זיך אויס די עולה ומנחה מיט זייער תמידיות לגבי די אַלע אַנדערע עבודות וואָס מען האָט זיי גע-טאָן בכל יום ויום — האָט מען שוין אַמאָל גערעדט באַרוכה״י, אַז פון דעם גופא וואָס צווישן אַלע טעגליכע עבו-דות ווערט בלויז דער קרבן תמיד אַליין אַנגערופן מיטן נאָמען „תמיד“ טוטס, איז אַ רא״י אַז דער תואר „תמיד“ קומט (ניט בלויז דערפאַר וואָס מען האָט אים מקריב געווען בכל יום, נאָר אויך, און בעיקר) צו מדיש זיין אַז ער האָט אַ שטענדיקע ווירקונג (פעולה נמשכת) — דער אויפטו פון די קרבנות תמיד ציט זיך במשך פון דעם גאַנצן מעת לעת.

און דערמיט איז אויך מבואר, וואָס ביי קטרת (אין אינוער פרשה) איז תורה משנה דעם אופן הביטוי און זאָגט „ויקטר עליו קטרת“ (א א ה״א הידיעה), הגם אויך די קטרת האָט מען מקטיר געווען אַלע טאָג — און אין ווייטערדיקן פסוק

— טראָץ דעם וואָס דער תוכן פון זיין פירוש גופא איז אויף דעם כללות הענין פון „ויעל עלי“ (אַלע קרבנות צבור; און דערפאַר איז ער דאָך ניט מעתיק בפירוש „את העולה ואת המנחה“) — איז ער אויסן צו לאָזן הערן, אַז די רא״י צו זיין פירוש איז פון די ווייטער-דיקע ווערטער „את העולה ואת המנחה“ — וואָס זיינען מרומז אין דעם „גו״י“: און וואָס איז אַט־דער באַווייז? דאָס פאַרשטייט מען פונעם אופן ווי ער הויבט אָן זיין פירוש „אף ביום השמיני כו“ (און ניט בקיצור „שימש משה“ וכדומה):

פון די ווערטער „את העולה ואת המנחה“ (מיט אַ ה״א הידיעה) איז קלאַר, אַז די עולה און מנחה וואָס מ׳האָט מקריב געווען ביום הקמת המשכן זיינען פון זעלבן סוג עולה ומנחה וואָס מען ווייס שוין פון זיי, וואָס מען האָט מקריב געווען בשבעת ימי המילואים, איז אויב מ׳זאל זאָגן אַז ביום הקמת המשכן האָט אהרן מקריב געווען די עולה ומנחה — איז דאָך נישטאָ קיין צד השווה צווישן אַט־די עולה ומנחה (וואָס אהרן האָט מקריב געווען, און באופן תמיד״י), מיט די עולה ומנחה וואָס משה האָט מקריב געווען פריער און לשם מילואים

— דעריבער (לערנט רש״י) מוז מען זאָגן, אַז „אף ביום השמיני כו“ שימש משה, וואָס דעמאָלט איז פאַראַן אַ הת-דמות צווישן די עולה ומנחה פון יום השמיני מיט די פון ימי המילואים: זיי אַלע האָט מקריב געווען משה רבינו.

און וויבאַלד מיר ווייסן שוין אַז די עולה ומנחה האָט משה מקריב געווען, איז שוין דער שכל מחייב, אַז אויך די אַנדערע קרבנות צבור פון יענעם טאָג — האָט זיי משה געטאָן.

(39) ראה פרש״י.

(40) ראה לקו״ש ח״ג ע׳ 940 ואילך.

אבער בשעת עס האנדלט זיך וועגן „עולה“, ד.ה. דוקא ווען עס האנדלט זיך וועגן א „קרבן“ וואס א איד דארף זיך אַליין איבערגעבן „כליל לה“, דאס איז שייך צו יעדן איד, מצד נקודת נשמתו, און ער איז אויף דעם מוכן תמיד בכל רגע ורגע.

און דאס איז אויך דער טעם וואס אלע עבודות האבן זיך יעדן טאג אנגעהויבן מיטן קרבן תמיד, ווייל דוקא נאך דער עבודה פון „כליל לה“, וואס א איד טוט זיך אויס פון זיין אייגענער מציאות און גיט זיך אַוועק אינגאנצן צום אוי-בערשטן, ערשט דעמאלט קען ער ביי זיך פועל'ן אַז אויך זיינע „מציאות“-ענינים זאלן זיין קדושה'דיק, ווייל אויך זיי ווערן דורכגענומען מיטן ביטול במציאות פון „עולה“ וואס ער איז דערצו צוגעקומען בתחילת היום.

יא. אַלע פירושים פון תורה זיינען דאך פאַרבונדן צווישן זיך — איז פאַראַן א קישור צווישן די צוויי פירושים הנ"ל אין דעם ה"א הידיעה פון „העולה“ און „המנחה“ (זייער זיין ידוע מצד דער פריערדיקער הקרבה בימי המילואים, און מצד דעם ענין פון „תמיד“ וואס אין זיין).

און ווי מען זעט — בינדט די תורה גופא די ביידע ענינים צוזאַמען: אויפן פסוק „עולת תמיד העשוי' בהר סיני“.

44) ראה עד"ו קונ' עה"ח שם, שבכדי שהעבודה דיחוי'ת תהי' באמת, צריך להיות נרגש מעט מועיר עכ"פ הביטול דיחוי'ע. ושם, שגם אם תהי' העבודה הזאת אמיתית בעצמה, מכיון שבעת האכילה עד"מ ה"ה מרגיש עכ"פ את הטעם והעונג בזה בעל כרחו שלא ברצונו. . . זה מורידו לפי שעה. משא"כ כשנרגש אצלו גם הביטול דיחוי'ע. עיי"ש.

45) ראה לקו"ש ח"ג ע' 782.

46) פנחס כח, ו.

שטייט „ויעל עליו את העולה ואת המנחה“: ווייל נאך עולה ומנחה זיינען פאַראַן (בפעולתם) תמיד, בכל רגע ורגע — זיינען זיי דעריבער באַזונדערס חשוב און במילא ספעציעל באַוואוסט.

י"ד. דער ביאור פון דעם אין עבודה: דער קרבן תמיד איז אַן עולה, וואס איז כולו כליל לה; . . און צו דער עבודה פון אַוועקגעבן אינגאנצן צום אויבערשטן (כליל לה) איז יעדער איד גרייט תמיד, בכל רגע ורגע, און ער דארף ניט האבן אויף דעם קיין ספעציעלע הכנות:

בשעת עס רעדט זיך וועגן א קרבן וואס א טייל פון אים דארף גע-געסן ווערן דורך מענטשן, און דער אופן האכילה דארף זיין בקדושה וטהרה (ווי דאס פאָדערט זיך ביי אכילת קרבן) — זיינען דערצו נויטיק באַזונדערע הכנות. וואָרום בטבעו מוז אַ מענטש פילן דעם גשמיות'דיקן טעם און געשמאַק פון דעם מאכל, איז אים דערפאַר שווער צו פועל'ן ביי זיך אַז זיין טבע זאל זיין טבע (עסן) אבער „נתהפך“ ווערן צו קדושה, ער זאל דעם קרבן עסן אינגאנצן און דורכאויס לשם שמים; .

על אחת כמה וכמה, ווען עס קומט צו דער עבודה פון קטרת — וואס איר ענין איז, אַז אויך ג' קליפות הטמאות — זאלן נתהפך ווערן צו קדושה — איז דאך אַנדאזי אַז ניט יעדער איינער האָלט ביי אַזאַ מדריגה.

41) פרש"י יתרו יח, יב (וראה גם ויקרא א, ח"ט). וראה אוה"ת צו ע' טו.

42) ראה קונטרס עה"ח פ"ח. ולהעיר מהמסופר בדי'ה רפאני תרח"ץ סעיף ה', „אשר פעם הראה הבעש"ט נ"ע לתלמידיו שור מלוּבב בבגדי ש"ק. . . כי ה"י צדיק א' שאכל בשר לקיים מצות שבת ומפני כו'“. עיי"ש.

43) ראה תו"א צ"א, א. ובכ"מ.

זיין די עולה אין די ימי המילואים). האט אויפגעעפנט דעם צינור און געגעבן דעם כח צו יעדער איד, אז די עבודה פון „עולה“ — כליל לה' — זאל ביי אים קענען זיין תמיד.

יב. און דאס איז אויך דער ביאור וואס „אף ביום השמיני למילואים שהוא יום הקמת המשכן“, וואס דעמאלט האט זיך אנגעפאנגען די עבודה הרגילה וה' קבועה פאר אלע אידן, האט משה מקריב געווען (ניט בלויז דעם קרבן תמיד, נאר אויך) אלע קרבנות (צבורי) — בכדי צו ממשיך זיין דעם כח הביטול פון דעם קרבן תמיד „עולה“, אויך אין די עבודות וואס זיינען פארבונדן מיט „מצי" אות" (כנ"ל סו"ס יו"ד).

אבער אעפ"כ זאגט דער פסוק דעם ענין פון „שימש משה" ביים קרבן תמיד דוקא — אין פון דעם לערנט מען דאס אפ בנוגע די אנדערע עבודות — ווייל דאס וואס מען דארף אנקומען צום נתינת כח פון משה רבינו ביי די אנדערע עבודות, איז עס בעיקר (ניט מצד דעם ענין המיוחד שלהם, ווארום אדרבה: דער ענין פון די אנדערע עבודות באשטייט דאך אין דעם וואס א איד האט יע צו טאן מיט „מציאות", נאר) בכדי זיי זאלן זיין דורכגעדרונגען מיטן ענין פון „עולה" און „מנחה" — מנחת נסכים⁴⁷ וואס זיינען „כליל לה'".

(משיחת ש"פ ויק"פ תשכ"ו ותשכ"ז)

טייטשט רש"י (אין זיין ערשטן יי פירוש) „העשוי" בהר סיני — כאותן שנעשו בימי המילואים". זעט מען דאך אז דער פסוק גופא בינדט צוזאמען דעם ענין פון „עולת תמיד" מיט דעם וואס „נעשו בימי המילואים".

אין וואס באשטייט אט-דער צוזאמען-בונד צווישן זיי ? איז דער ביאור: הן אמת אז יעדער איד, מצד דעם נפש האלקית וואס אין אים (ובפרט מצד דעם וואס זיין נשמה איז געווען במעמד הר סיני⁴⁸), איז ער תמיד מסוגל צו האלטן ביי דער עבודה פון „כליל לה' " — פונדעסטוועגן, מצד דעם גוף ונפש הבהמית וואס זיינען מעלים אויף דער נשמה, דארף ער דערצו אויך האבן א נתינת כח פון משה רעיא מהימנא, וואס ער איז מעירר דעם כח הביטול פון דער נשמה⁴⁹, אז אויך גע-פינענדיק זיך אין גוף ונשמה זאל זי שטענדיק האבן די יכולת זיך לגמרי צו מבטל זיין און אוועקגעבן צום אויבער-שטען.

און דאס איז די שייכות פון „עולת תמיד" צו „העשוי" בהר סיני — כאותן שנעשו בימי המילואים: די מעלה מיר-חדת פון די „ימי המילואים" איז דאס, וואס אין זיי איז „שימש מנחה", און ער, משה (דורך זיין אנפאנגען צו מקריב

47) שהוא פירוש העיקרי, כמוכן.

48) שזוהו הקישור ה„עולת תמיד" ל„הע-שוי" בהר סיני" לפי פירוש השני שברש"י שם.

49) להעיר שבמעמד הר סיני ה' ויחן ל' יחיד (מכילתא ורש"י יתרו יט, ב. וראה תניא פל"ב), הקדימו נעשה לנשמע ועל כל דבור פרחו נשמחן.

50) ובדוגמת היוזע (תו"א ר"פ משפטים דרמ"צ פ. א ואילך) שמשה הוא הממשיך בחי' הדעת לנשמות דביי"ע, אף שהיכולת להמשיך להם הוא מצד שרשם בבחי' „עבר הנהר".

51) והרי עיקר הביטול והנתינת כח ממשה הוא בענין התכלות — „ציבור" (ראה לעיל ע' 218 ואילך בענין „ויקהל משה").

52) שהיא כולה כליל (רש"י תצוה כט, מא) למזבח ואין בה לכתמים (מנחות עז, ב. רמב"ם הל' מעה"ק רפ"ב).

פקודי^ב

גערוט, זייערע חניות^א, און דער לשון "מסעיהם" איז כפירשי': "לפי שממקום החני' חזרו ונסעו לכך נקראו כולן מסעות".

איז אין דעם ניט מובן: וועגן די חניות שבמדבר זאגט די גמרא^א, "כיון דכתיב: על פי ה' יחנו ועל פי ה' יסעו כמאן דקביע להו דמי". היינט ווי רופט אן דער פסוק די מקומות החני' מיטן נאָמען "מסעות" דערפאר וואָס "ממקום החני' חזרו ונסעו", בשעת אָן זייער חני' איז געווען אין אָן אופן פון "קבע"?

מוז מען זאָגן, אָן דאָס וואָס דער פסוק רופט אָן די חניות בשם "מסעות", איז עס (ניט דערפאר וואָס עס האָט עפעס געפֿעלט אין די חניות, מצד דעם וואָס זיי זיינען געווען צייטווייליגע או "כיו"ב, נאָר פֿאַרקערט) דערפאר וואָס יעדער חני' איז געווען אַ הקדמה צו דעם "מסע" וואָס נאָך איר, ובמילא האָבן די חניות פֿאַרמאָגט אין זיך (ניט בלויז די מעלה פון חני' אין אָן אופן פון "קבע", נאָר) אויך די מעלה פון "מסעות".

ג. איז דער ביאור אין דעם:

שוין גערעדט כמה פעמים^א, אָן אידן זיינען ניט קיין מיטל אויף צו דורכ-

א. דער סיום וחותם פון ספר שמות איז "בכל מסעיהם", און וויבאלד אָן ענינו פון דעם ספר איז, ווי דער מדרש^א זאָגט, "שבו יצאו ישראל מאפי' לה לאורה", איז פֿאַרשטאַנדיק אָן דער ענין היציאה מאפילה לאורה דריקט זיך אויס בעיקר אין די ווערטער "בכל מסעיהם", וואָרום "הכל הולך אחר החיתום"^א. דאָרף מען פֿאַרשטיין: וואָס איז די שייכות צווישן "בכל מסעיהם" און דער יציאה מאפילה לאור^א רה?

אויך דאָרף מען פֿאַרשטיין די רייד פון דעם דערמאָנטן מדרש: אין תחילת הספר ווערט דערציילט (ניט ווי אידן זיינען אַרויס פון גלות, נאָר פֿאַרקערט) "הבאים מצרימה", ווי די בני ישראל זיינען געקומען אין גלות^א. איז ווי באַצייכנט דער מדרש דעם גאַנצן ספר^א ווי אָז וואָס ענינו איז "שבו יצאו ישראל מאפילה לאורה"?

ב. וועט מען דאָס פֿאַרשטיין בהקדים דעם פירוש הפשוט פון "בכל מסעיהם", וואָס "מסעיהם" דאָ מיינט (ניט זייערע נסיעות, נאָר) די ערטער וואו זיי האָבן

(1) ב"ר פ"ג, ה. וראה גם רמב"ן סוף פרשתנו: ספר הגאולה.

(2) ברכות יב, א.

(3) ובפרט, שהירידה ("הבאים מצרימה") שבפ' שמות — היא ירידה גדולה יותר מהירידה ("הבאים מצרימה") שנזכרה לפנ'ו בפ' ויגש (ראה לעיל ע' 28 וש"נ).

(4) וגם: מהי השייכות של כל הסדרות שלאחרי הסיפור דיצ"מ ל"שבו יצאו ישראל מאפילה לאורה".

(5) שאז דוקא הי' "ענן ה' על המשכן". משא"כ כשהיו נוסעים — הי' "בהעלות הענן מעל המשכן" (לעיל פסוק לו).

(6) עירובין נה, ב.

(7) בהעלותך ט — כ, כג.

(8) ראה לקו"ש ח"ה ע' 246.